

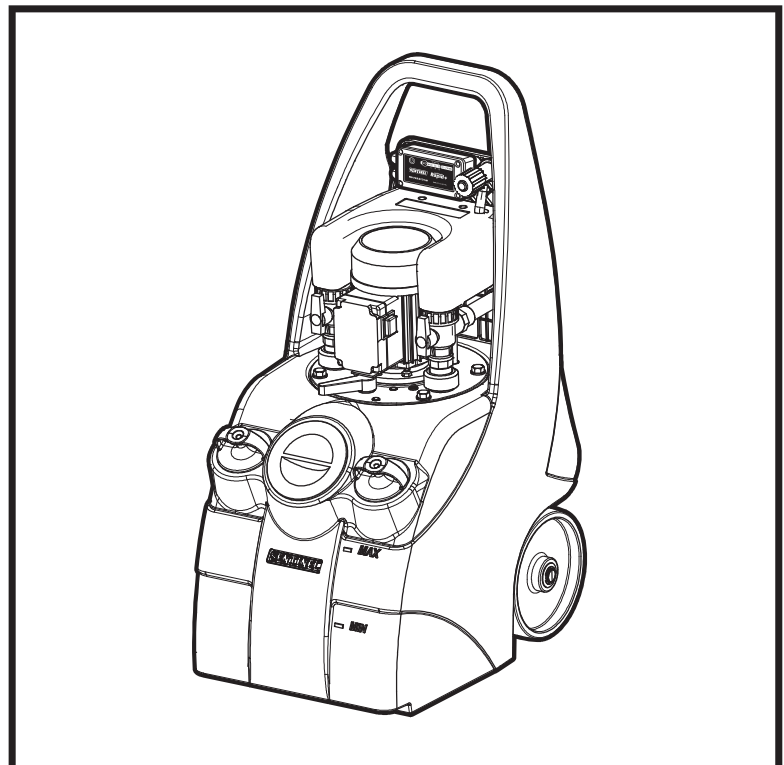


# JetFlush Rapid+

## HEATER / SYSTÈME DE CHAUFFAGE / SISTEMA RISCALDANTE / CALENTADOR

|           |   |           |
|-----------|---|-----------|
| <b>EN</b> | Operating & servicing guidelines          | <b>4</b>  |
| <b>FR</b> | Instructions d'utilisation et d'entretien | <b>14</b> |
| <b>IT</b> | Istruzioni di utilizzo e manutenzione     | <b>24</b> |
| <b>ES</b> | Instrucciones de servicio y mantenimiento | <b>34</b> |

V1 09/23





# **JetFlush Rapid+**

## **HEATER / SYSTÈME DE CHAUFFAGE / SISTEMA RISCALDANTE / CALENTADOR**

### **For use with the Sentinel JetFlush Rapid+**

Electrical Heating Unit to heat liquids within the Sentinel JetFlush Rapid+ Unit to assist with flushing through domestic heating systems.

### **À utiliser avec la pompe Sentinel JetFlush Rapid+**

Appareil de chauffage électrique destiné à chauffer le liquide dans le réservoir de la pompe Sentinel JetFlush Rapid+ afin de faciliter le nettoyage des installations de chauffage domestiques .

### **Da utilizzare con la pompa Sentinel JetFlush Rapid+**

Unità riscaldante elettrica per riscaldare i liquidi nel serbatoio della pompa Sentinel JetFlush Rapid+, al fine di facilitare il lavaggio degli impianti di riscaldamento domestici.

### **Para usar con Sentinel JetFlush Rapid+**

Unidad de calefacción eléctrica para calentar líquidos dentro de la unidad Sentinel JetFlush Rapid+ para ayudar con el lavado de los sistemas de calefacción domésticos.

## Manuel / Inspection préalable

### MANUEL

Ce manuel constitue un guide pour utilisation sans danger de la pompe.

Veuillez le lire attentivement en entier avant utilisation.

Ce manuel contient des informations importantes pour le bon fonctionnement et l'emploi correct de cet équipement.

Sentinel se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis ni remplacement.

### INSPECTION PRÉALABLE

Afin d'assurer un fonctionnement efficace et d'éviter d'endommager le matériel, utilisez les additifs Sentinel.

La température de la solution de nettoyage/détartrage ne doit jamais dépasser 50°C.

Lorsque la durée de vie de ce système de chauffage a été atteinte, ne le jetez pas comme un déchet ménager ordinaire.

La pompe doit être recyclée dans un centre agréé et peut être assimilée à un appareil électroménager.

## Instructions de sécurité

### INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Les présentes instructions de sécurité s'ajoutent à celles se rapportant à la pompe JetFlush Rapid+.

- Le système de chauffage ne doit être utilisé qu'avec la pompe Sentinel JetFlush Rapid+.
- À utiliser uniquement avec les additifs Sentinel.
- Évitez d'employer l'appareil dans des lieux abritant des liquides, gaz ou poudres inflammables ou présentant un risque d'explosion.
- Avant de brancher la pompe, vérifiez que son interrupteur se trouve sur la position Arrêt (Off).
- N'utilisez que des prises portant le marquage CE.
- Utilisez des rallonges homologuées (CE), et uniquement en cas de nécessité.
- N'employez pas d'adaptateurs de prises.
- N'apportez aucune modification à la prise ou au câble électrique.
- Le système de chauffage doit toujours être conservé en parfait état de fonctionnement.
- N'apportez aucune modification au système de chauffage.
- Gardez le système de chauffage hors de portée des enfants et personnes non autorisées.
- N'utilisez pas la pompe en cas de fatigue, de prise de médicaments ou sous l'emprise de l'alcool ou de stupéfiants.
- Lors de la manipulation de liquides détartrants, suivez toujours les précautions recommandées par le fabricant.
- Veillez à ce qu'aucun enfant ne joue avec l'appareil.
- Si le câble électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou une personne qualifiée, afin d'éviter tout risque.

## Introduction / Système de chauffage

### INTRODUCTION

Au fil du temps, et en particulier en cas de températures élevées, les installations de chauffage peuvent produire des résidus, de la corrosion, des dépôts et des bactéries qui réduisent la circulation et l'échange de chaleur. En outre, les sels de calcium et de magnésium présents dans l'eau se précipitent sous la forme de micro-cristaux qui se déposent dans les échangeurs thermiques, ce qui réduit le débit et le rendement calorifique.

Afin d'éliminer toutes les impuretés et l'encrassement, le circuit de chauffage doit être purgé et l'échangeur thermique détartré à l'aide de la pompe de rinçage et des produits chimiques Sentinel appropriés.

Tous ces produits sont fabriqués à partir de matériaux de première qualité afin d'assurer les meilleures performances tout en offrant la plus grande sécurité d'utilisation.

**NB :** Lors de l'utilisation, le barreau chauffant et la sonde de température doivent en permanence être entièrement immergés dans le liquide.

### SYSTÈME DE CHAUFFAGE

Manuel d'instructions d'utilisation et d'entretien.

Élément chauffant électrique destiné au chauffage de liquides.

Les présentes instructions fournissent les informations nécessaires à l'installation et à l'utilisation correctes du système de chauffage.

## Avertissements d'ordre général

### AVERTISSEMENTS D'ORDRE GÉNÉRAL

- Lors de la réception du produit, vérifiez qu'il est complet et en bon état et contactez le fournisseur s'il est incomplet, endommagé ou différent du produit commandé.
- Les présentes instructions font partie intégrante du manuel de la pompe JetFlush Rapid+ sur lequel le système de chauffage est installé.
- Cet accessoire doit être connecté au réseau électrique par une personne compétente qui doit prendre toutes les précautions nécessaires afin d'assurer la conformité avec la législation et la réglementation en vigueur en matière de sécurité et d'éviter toutes les situations dangereuses.
- Ne connectez pas le système de chauffage à une alimentation électrique différente de celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts ou dommages causés par une absence de mise à la terre de l'équipement.

## Réglementation – marquage CE

### RÉGLEMENTATION – MARQUAGE CE



#### Déclaration de conformité

Cet accessoire est conforme aux Directives, Lois et Règlements européens :

#### Directives basse tension :

- 2014/35/UE du 26/02/2014 transposée en Italie le 20/04/2016
- EN 60335-2-41:2003 + A1:2004 + A2:2010 (en conjonction avec EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A14:2009 + A2:2019)

#### Directives relatives à la compatibilité électromagnétique :

- 2014/35/UE du 26/02/2014 transposée en Italie le 20/04/2016
- EN 55014-1:19
- EN 61000-3-2:15 – EN 61000-3-3:14

#### Directives LdSD (RoHS) et DEEE (WEEE):

- 2011/65/UE en date du 21/07/2011 (LdSD ou RoHS)
- 2002/95/CE en date du 27/01/2003 (LdSD ou RoHS)
- 2002/96/CE en date du 27/01/2003 (DEEE ou WEEE)



## Caractéristiques techniques / Mise au rebut

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                   |                  |
|-----------------------------------|------------------|
| Tension d'alimentation électrique | 220 / 230 V 50Hz |
| Puissance                         | 2000 W           |

### MISE AU REBUT

Cet accessoire est principalement composé des matériaux suivants :

- Acier inoxydable AISI 316
- ABS
- Composants électriques et électroniques



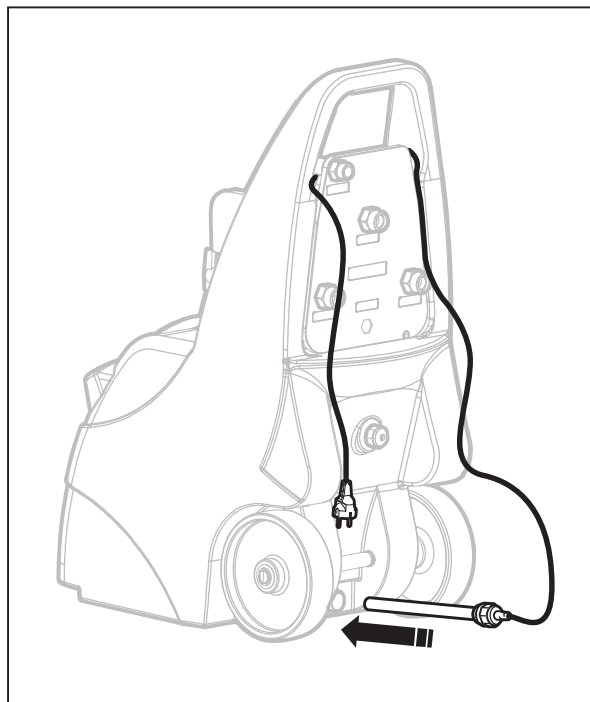
À la fin de la durée de vie de l'accessoire, ces composants doivent être mis au rebut conformément à la législation et à la réglementation en vigueur dans le pays où il est utilisé, ainsi qu'aux réglementations locales applicables.

## Description de l'accessoire

### DESCRIPTION DE L'ACCESSOIRE

L'accessoire a été spécifiquement conçu pour le chauffage de liquides techniques (pas de liquides alimentaires) utilisés pour le nettoyage des installations de chauffage.

Une fois dilués à la dose recommandée, ces liquides doivent présenter un pH compris entre 6,5 et 9,5, ce qui exclut la possibilité de chauffer des liquides acides ou basiques.




## Installation et réglage de la température


### INSTALLATION ET RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Vérifiez l'intégrité du système de chauffage et de l'emballage d'origine afin de vous assurer du bon état du produit.

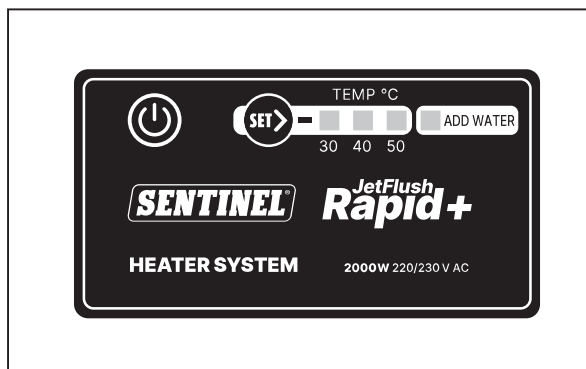
Assurez-vous que le réservoir de la pompe JetFlush Rapid+ est vide avant d'installer le système de chauffage. Une fois ce dernier installé de manière sécurisée, remplissez le réservoir et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuites. Avant d'allumer l'appareil, assurez-vous qu'il y a suffisamment de liquide pour submerger complètement l'élément chauffant et la sonde de température.

Brancher le câble d'alimentation provoque un clignotement de toutes les LED du thermostat, indiquant l'état d'attente.

Pour mettre en marche l'élément chauffant, appuyez sur le bouton ON (marche) .

Deux LED s'allument, l'une d'elles clignotant pour indiquer la température réglée, qu'il est possible d'ajuster en appuyant sur le bouton SET .

La LED qui ne clignote pas indique la température actuelle du liquide.



## Garantie et conditions générales de vente

### **GARANTIE ET CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE**

La société Sentinel garantit que les produits qu'elle vend sont exempts de défaut de conception ou de fabrication ou de défauts liés aux matériaux utilisés, en conditions d'utilisation normales et conformes au manuel fourni avec le produit.

L'acquéreur est le seul détenteur de la garantie fournie, conformément à la Directive 99/44/CE, valable dans l'ensemble de la Communauté Économique Européenne.

La garantie couvre la totalité des composants de l'équipement et comprend la réparation ou, si nécessaire, le remplacement, à titre gratuit, de tout élément non conforme selon l'opinion de l'assistance technique de Sentinel.

La garantie ne couvre pas les dégâts esthétiques ni d'usure.

En outre, elle ne couvre pas les dégâts, dommages ou pannes résultant de causes dépassant le contrôle du fabricant telles que le transport, l'installation incorrecte ou l'entretien incorrect, les modifications non autorisées, les surtensions électriques et/ou les surpressions hydrauliques, la foudre, la corrosion, l'humidité excessive, les chocs accidentels ou la force majeure.

La garantie s'applique sous réserve du respect de la totalité des instructions de Sentinel figurant dans le manuel pour l'installation, l'utilisation et l'entretien du produit.

Si le produit présente des défauts pendant la période de garantie, le client doit contacter le service d'assistance approprié afin de prendre des dispositions en vue de sa réparation ou de son remplacement.

**L'assistance technique après-vente pendant la durée de la garantie est assurée par :**

- les centres d'assistance technique autorisés pour les produits qu'ils ont installés ;
- les revendeurs pour les produits ne nécessitant pas d'installation.



For further instructions and guidance please go to  
**[www.sentinelprotects.com/products](http://www.sentinelprotects.com/products)**

Pour plus d'instructions et d'informations, veuillez consulter  
**[www.sentinelprotects.com/products](http://www.sentinelprotects.com/products)**

Per ulteriori istruzioni e indicazioni, visitare la pagina  
**[www.sentinelprotects.com/products](http://www.sentinelprotects.com/products)**

Para obtener más instrucciones y orientación, visite  
**[www.sentinelprotects.com/products](http://www.sentinelprotects.com/products)**

**Sentinel Performance Solutions Ltd.**

**UK** 7650 Daresbury Park, Warrington, Cheshire, WA4 4BS, England.  
Tel: +44 (0) 1928 704 330

**FR** Cité Descartes, 16 rue Albert Einstein, 77420 Champs sur Marne, France.  
Tél +33 (0) 1 64 15 22 40

**IT** Via San Prospero 4, 20121 Milano, Italia.  
Tel. 800 979 134